

1541 年的召回：改革家与城市之间的契约

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

加尔文不在期间，日内瓦经历了一段动荡时期。各派系相互对立。围绕条约的解释以及伯尔尼在某些领地上的权利，日内瓦与伯尔尼的关系日趋紧张。¹教会的组织工作仍未完成，在宗教改革支持者看来，纪律方面也有诸多不尽如人意之处。1540 年前后，支持加尔文的派系在市议会中占了上风，该城决定召回这位改革家。

加尔文犹豫不决。他担心重蹈此前经历过的冲突。他最终同意了，并提出了自己的条件，于 1541 年回到日内瓦。²他是在初秋返回的。³他随即向市议会提交了一份旨在组织教会的法令草案。经过讨论和修改，《教会法令》于同年获得通过。⁴

1541 年的召回可以被解读为一位改革家与一座城市之间的契约。城市得到了一位组织者，他能够构建其教会，赋予其国际合法性，并稳定一个被二十年冲突所动摇的社会秩序。加尔文则得到了使他能够履行使命的制度，尤其是负责纪律的长老法庭（Consistory）。双方各自保留了自己的特权：市议会仍然享有主权，《教会法令》是共和国的一项法律；教会拥有自己的组织，但须服从官员们所确立的框架。

这一妥协并未消除种种张力。在随后的十四年里，加尔文面对着一股强大的反对力量，其成员是对牧师和难民日益增长的影响力心怀不满的日内瓦老家族。直到 1555 年这股反对力量失败之后，

1541 年的召回：改革家与城市之间的契约

加尔文的地位才得以稳固。⁵这一时间顺序对经济史而言十分重要，因为根据前引的 2025 年研究，正是从 1555 年起，对高利贷放贷的控制开始变得更加严格，而恰在此时，一波大规模的移民潮正在兴起。⁶

要点。1541 年召回加尔文建立在一种妥协之上：共和国保留其立法主权，教会则获得一套由一项世俗法律即《教会法令》所确立的自身组织。这一妥协在数个世纪中构建了公共权力与城市道德机构之间的关系，并为后续各章所描述的经济活动规制奠定了基础。

1 注释

1. Archives d'État de Genève, “Première période (1517-1555)”：1537 年 1 月，加尔文和法雷尔提交了关于教会组织的“条款”，并要求市民宣誓，“然而，这第一次尝试因部分市民的反对而失败”；1538 年 4 月两位改革家被驱逐；Dictionnaire historique de la Suisse (DHS)（《瑞士历史辞典》），词条“Calvin, Jean”：“1538 年复活节，因在圣餐施行问题上发生冲突[...]法雷尔和 C.被逐出日内瓦”；Wikipedia (en)，词条“John Calvin”：围绕与伯尔尼统一礼仪（无酵饼）的冲突、拒绝举行圣餐、骚乱、市议会下令离城。
2. 词条“John Calvin”，Wikipedia (en)，见前引。
3. Wikipedia (en)， “John Calvin”：1541 年 9 月 13 日在官方护送下返回日内瓦；《教会法令》于 1541 年 11 月 20 日经市议会通过；Dictionnaire historique de la Suisse (DHS)，词条“Calvin, Jean”：1540 年决定召回，1541–1542 年起草三份基本文件。
4. 词条“Calvin's Geneva”，Wikipedia (en)，见前引，该词条将《教会法令》的时间定为 1541 年。
5. Wikipedia (en)， “John Calvin”：“1555 年：反对派（佩兰派）失败；加尔文的权威得以稳固”；William G. Naphy, Calvin

and the Consolidation of the Genevan Reformation, Manchester University Press, 1994 (Westminster John Knox Press 于 2003 年再版, ISBN 978-0-664-22662-6)。

6. Revue européenne des sciences sociales, 2025/1, 第 155 页及以下, 摘要见前引。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见, 不能替代针对个案的专业意见, 亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/geneva-the-recall-of-1541-a-contract-between-a-reformer-and-a-city